



WIR SUCHEN DICH!

*aufgeschlossen, kommunikativ, weltoffen und
lösungsorientiert, Blick auf vielfältige Perspektiven*

offensiv'91 e.V. ist ein etablierter gemeinnütziger Träger mit rund 70 Mitarbeitenden im Berliner Bezirk Treptow-Köpenick. Seit 1991 setzen wir uns mit sozialen, pädagogischen und kulturellen Angeboten für Menschen ein, die in belasteten Lebenslagen Unterstützung brauchen mit besonderem Fokus auf Frauen*, Kinder, Familien, Alleinerziehende und Geflüchtete.

Unsere Angebote reichen von Beratungsstellen, Zufluchtswohnungen und Familienhilfen bis zu Kindertagesstätten, Projekten der Demokratiearbeit und Angeboten für Migrant*innen. In unserer täglichen Arbeit steht das Ziel im Mittelpunkt, Teilhabe zu ermöglichen, Selbstbestimmung zu fördern und konkrete Unterstützung anzubieten - zuverlässig, bedarfsgerecht und niedrigschwellig.

Unser Fachbereich Migration sucht zum 01.05.2026 oder später für das durch die Senatsverwaltung für Arbeit, Soziales, Gleichstellung, Integration, Vielfalt und Antidiskriminierung, geförderte Projekt „Integrationslots*innen für Treptow-Köpenick“ (vorerst bis 31.12.25 befristet, mit Perspektive auf Verlängerung) eine/n

Integrationslots*in mit Farsi/Dari- und/oder Arabischkenntnissen (m/w/d) mit 33 Wochenstunden

Das Projekt leistet einen Beitrag zur integrationspolitischen Zielsetzung, sowohl neu Zugewanderten, Geflüchteten als auch bereits länger in Berlin lebenden Migrant*innen das Zurechtkommen in Deutschland zu erleichtern. Die Integrationslots*innen erfüllen eine gesellschaftlich relevante Brückenfunktion, indem sie einerseits der Zielgruppe Partizipation und gleichberechtigte Teilhabe in allen gesellschaftlichen Bereichen ermöglichen und andererseits soziale Einrichtungen, Fachdienste sowie Behörden darin unterstützen, ihre Leistungen für alle Berliner*innen zugänglich zu machen.

Als Integrationslots*in begleitest du neu angekommene Menschen in Treptow-Köpenick, wenn eine Sprachmittlung benötigt wird. Du unterstützt sie dabei, behördliche Abläufe besser zu verstehen und sich im Alltag zurechtzufinden. Zudem berätst und informierst du Ratsuchende in unserer Beratungsstelle oder übersetzt bei unseren Kooperationspartnern und arbeitest eng mit dem Team zusammen, um individuelle Lösungswege zu entwickeln.

WELCHE AUFGABEN AUF DICH WARTEN...

- Du unterstützt Migrantinnen und Migranten dabei, sich in ihrer neuen Umgebung zurechtzufinden
- Du begleitest Geflüchtete zu ihren Terminen, z. B. beim Jobcenter, Beratungsstellen, Standesamt usw., falls eine Übersetzung nötig ist
- Du unterstützt die Menschen in unserer Beratungsstelle durch Sprachmittlung und Erklärung behördlicher Abläufe und vermittelst sie zu anderen fachspezifischen Einrichtungen
- Du übernimmst feste Termine in den Gemeinschaftsunterkünften sowie in Absprache bei unseren Kooperationspartnern
- Du übersetzt mündlich und gegebenenfalls auch schriftlich

WAS DU MITBRINGST...

- Sehr gute Arabisch- oder Persischkenntnisse in Wort und Schrift
- Gute Deutschkenntnisse in Wort und Schrift (mindestens B2-Niveau), weitere Sprachkenntnisse wie z.B. Kurdisch, Paschtu oder Englisch sind von Vorteil
- Erfahrung in der Arbeit mit Geflüchteten, Migrantinnen und Migranten
- Anwendungskenntnisse gängiger Software-Programme, wie Microsoft 365
- Strukturierte Arbeitsweise und Organisationstalent
- Teamfähigkeit, Empathie und Belastbarkeit

WAS DICH BEI UNS ERWARTET...

- **Sinnstiftende Tätigkeit:** Als Teil unseres Teams übernimmst du eine verantwortungsvolle und abwechslungsreiche Aufgabe in einer wertschätzenden Arbeitsatmosphäre. Dein Engagement trägt direkt zur Verbesserung der Partizipation von Migrantinnen und Migranten bei.
- **Teamarbeit:** Du hast die Möglichkeit, in einem internationalen Team zu arbeiten und das Projekt weiterzuentwickeln.
- **Berufliche Entwicklung und Weiterbildung:** Wir unterstützen deine berufliche Entwicklung durch regelmäßige Weiterbildungen und die Teilnahme an Workshops und Supervision.
- **Transparentes Gehaltsmodell:** Angelehnt an TV-L Berlin (EG 3), angepasst an gemeinwohlorientierte Standards und inklusive Jahressonderzahlung, sowie 30 Tage Urlaubsanspruch

Wenn Du mit deiner Expertise unseren Verein voranbringen möchtest, freuen wir uns auf deine Bewerbung (kurzes Anschreiben, Lebenslauf, ggf. auch deine Gehaltsvorstellungen und dein frühestmögliches Eintrittsdatum). Wir streben eine gleichmäßige Repräsentation aller gesellschaftlichen Gruppen unter unseren Mitarbeitenden an.

Bewerbungen bis 08.04.2026 per Mail an: bewerbung@offensiv91.de (Kennwort: Integrationslotsen)

offensiv ´91 e.V., Isa Can Artar, Projektleitung Integrationslots*innen

Unsere Datenschutzbestimmungen stehen im Einklang mit dem BDSG bzw. der EU DSGVO und BDSG (neu). Wenn Sie sich für eine offene Stelle oder initiativ bewerben, übermitteln Sie freiwillig personenbezogene Daten und Informationen (Vorname, Name, E-Mail-Adresse, Telefonnummer sowie etwaige Anhänge wie Lebenslauf, Anschreiben etc.). Ihre Daten werden ausschließlich im Rahmen des Bewerbungsverfahrens verarbeitet und spätestens sechs Monate nach Beendigung des Bewerbungsverfahrens gelöscht.